

Service Kit Instructions
Notice de jeu de remplacement
Instrucciones del kit de servicio

Kit, Check Valve Assembly
Trousse, d'ensemble de valve-clapet de non-retour
Kit de montaje de la válvula de retención

1036218

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)
Los números de productos seguidos de M
corresponden a México (Ej. K-12345M)

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-877-680-1310

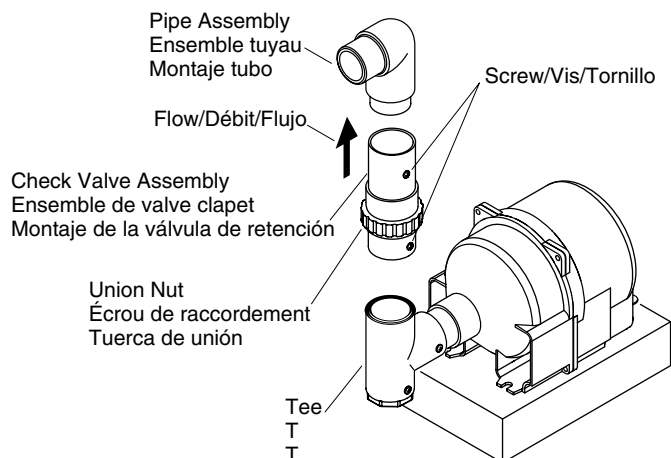
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1036219-9-C

©2009 Kohler Co.

Servicing



Remove Existing Check Valve Assembly



DANGER: Risk of electric shock. Disconnect the power supply before servicing.

- ☐ Disconnect the power supply.
- ☐ Remove and retain the screws from the check valve assembly.
- ☐ Remove and retain the pipe assembly.
- ☐ Remove and discard the check valve assembly.

Install New Check Valve Assembly

- ☐ With the flow arrow pointing up, vertically position the new check valve assembly at the original location.
- ☐ Verify the check valve is properly seated. Reposition, if necessary.
- ☐ Reinstall the pipe assembly.
- ☐ Tighten the union nut to secure the check valve assembly.
- ☐ Apply RTV silicone sealant or equivalent sealant at the connections and the screws.
- ☐ Drill two pilot holes in the check valve assembly.
- ☐ Insert the screws into the pilot holes.
- ☐ Tighten the screws to secure the check valve assembly.
- ☐ Reconnect the power supply.
- ☐ Start the system, then check for leaks at the connections.

Dépannage

Retirer l'ensemble de la valve-clapet de non-retour



DANGER: Risque d'électrocution. Débrancher l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.

- ☐ Débrancher l'alimentation.
- ☐ Retirer et conserver les vis de l'ensemble de la valve-clapet de non retour.
- ☐ Retirer et conserver l'ensemble du tuyau.
- ☐ Retirer et jeter l'ensemble de la valve-clapet de non retour.

Installer le nouvel ensemble de la valve-clapet de non retour

- ☐ Avec la flèche de débit dirigée vers le haut, positionner le nouvel ensemble de la valve-clapet de non retour à l'emplacement original.
- ☐ Vérifier que la valve-clapet de non retour est assise correctement. Repositionner si nécessaire.
- ☐ Réinstaller l'ensemble du tuyau.
- ☐ Serrer l'écrou de raccordement pour fixer l'ensemble de la valve-clapet de non retour.
- ☐ Appliquer du matériau d'étanchéité à la silicone de vulcanisation au niveau des connexions et sur les vis.
- ☐ Percer deux trous pilotes dans l'ensemble de la valve-clapet de non retour.
- ☐ Insérer les vis dans les orifices pilotes.
- ☐ Serrer les écrous pour fixer l'ensemble de la valve-clapet de non retour.
- ☐ Reconnecter l'alimentation électrique.
- ☐ Faire démarrer le système, puis rechercher la présence de fuites au niveau des connexions.

Servicio

Retire el montaje existente de la válvula de retención



PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.

- ☐ Desconecte la fuente de alimentación eléctrica.
- ☐ Retire y guarde los tornillos del montaje de la válvula de retención.
- ☐ Retire y guarde el montaje de la tubería.
- ☐ Desmonte y deseche el montaje de la válvula de retención.

Instale el montaje de válvula de retención nuevo

- ☐ Con la flecha de flujo apuntando hacia arriba, coloque verticalmente el montaje de válvula de retención nuevo en el sitio original.
- ☐ Verifique que la válvula de retención esté bien asentada. Si es necesario cambie la ubicación.
- ☐ Vuelva a instalar el montaje de la tubería.
- ☐ Apriete la tuerca de unión para fijar el montaje de la válvula de retención.
- ☐ Aplique sellador vulcanizado a temperatura ambiente o un sellador equivalente a las conexiones y a los tornillos.

Servicio (cont.)

- ☐ Taladre dos orificios guía en el montaje de la válvula de retención.
- ☐ Inserte los tornillos en los orificios guía.
- ☐ Apriete los tornillos para fijar el montaje de la válvula de retención.
- ☐ Vuelva a conectar el suministro eléctrico.
- ☐ Encienda el sistema y luego compruebe que no haya fugas en las conexiones.